



## Prefettura - Ufficio Territoriale del Governo di Latina Consiglio Territoriale per l'Immigrazione

# IL TEST DI CONOSCENZA DELLA LINGUA ITALIANA PER STRANIERI



## Prefettura - Ufficio Territoriale del Governo di Latina Consiglio Territoriale per l'Immigrazione

### Perché il test?

- ◆ Per ottenere il permesso di soggiorno Ce per soggiornanti di lungo periodo (**o carta di soggiorno**) è necessario superare un test di conoscenza della lingua italiana

### Cos'è il permesso di soggiorno Ce?

- ◆ È un permesso di soggiorno a tempo **indeterminato** e può essere richiesto solo da chi risiede da almeno 5 anni con regolare permesso di soggiorno.



## Prefettura - Ufficio Territoriale del Governo di Latina Consiglio Territoriale per l'Immigrazione

### Chi deve sostenere il test?

Gli stranieri ed i loro familiari

- regolarmente residenti in Italia da **almeno cinque anni**,
- già **titolari di un permesso di soggiorno** valido,
- **che abbiano** compiuto i **14 anni di età**.



#### **ATTENZIONE**

*Il minore di 14 anni inserito nella carta di soggiorno del genitore prima del 9 dicembre 2010, al compimento del 14° anno non deve sostenere il test, essendo già titolare di carta di soggiorno.*

### Chi non deve sostenere il test?

Gli stranieri con :

- **diploma di scuola secondaria italiana** (scuola media o superiore)
- **certificati di frequenza** relativi a corsi universitari, masters o dottorati
- **attestati o titoli che certificano la conoscenza della lingua italiana di livello A2** rilasciati da:
  - CTP
  - Enti certificatori riconosciuti dal MAE e dal MIUR



## Prefettura - Ufficio Territoriale del Governo di Latina Consiglio Territoriale per l'Immigrazione

### Non deve sostenere il test, anche lo straniero che:

**Svolge una delle attività** indicate dall'art. 27 del Testo Unico sull'Immigrazione e cioè :

- ➔ **I dirigenti o il personale altamente specializzato** di società aventi sede o filiali in Italia
- ➔ **I professori universitari**
- ➔ **I traduttori e interpreti**
- ➔ **I giornalisti** corrispondenti **ufficialmente accreditati in Italia** e **dipendenti** regolarmente retribuiti da organi di stampa quotidiani o periodici o da emittenti radiofoniche o televisive straniere.



## Prefettura - Ufficio Territoriale del Governo di Latina Consiglio Territoriale per l'Immigrazione

### Non deve sostenere il test lo straniero:

- ➔ Con **gravi limitazioni alla capacità di apprendimento** linguistico derivanti dall'età, da patologie o handicaps certificati da una struttura sanitaria pubblica.
- ➔ Che chiede **l'aggiornamento del permesso di soggiorno CE** per soggiornanti di lungo periodo



## Prefettura - Ufficio Territoriale del Governo di Latina Consiglio Territoriale per l'Immigrazione

### Come iscriversi al test di lingua italiana?

L'iscrizione al test deve essere fatta **soltanto** usando un **computer** per collegarsi al sito <http://testitaliano.interno.it>



#### **ATTENZIONE:**

- **L'unica iscrizione valida è quella fatta all'indirizzo <http://testitaliano.interno.it>**
- **Le domande di iscrizione spedite per posta non sono valide** 
- **Non è utile recarsi in Prefettura o Questura per chiedere l'iscrizione al test.**



#### **È IMPORTANTE controllare sempre i dati inseriti e soprattutto:**

- **Il nome, la data e il luogo di nascita**
- **L'indirizzo completo: città, via, numero civico**



#### **L'AMMISSIONE AL TEST NON AVVIENE SE NON è CORRETTO:**

- **il numero del permesso di soggiorno**



## Prefettura - Ufficio Territoriale del Governo di Latina Consiglio Territoriale per l'Immigrazione

### Cosa succede dopo la corretta iscrizione al test?

- ➔ la Prefettura convoca, **per posta**, **entro sessanta giorni dalla richiesta**, lo straniero che deve sostenere il test di conoscenza della lingua italiana. **Per questo è importante controllare che l'indirizzo inserito sia corretto**
- i** Sul sito della Prefettura di Latina <https://www.prefettura.it/latina/> verrà pubblicato il giorno, l'ora ed il luogo della convocazione e l'elenco con il codice della pratica delle persone che devono presentarsi al test
- ➔ Nella lettera di convocazione sono indicati il giorno, l'ora ed il luogo in cui lo straniero si deve presentare

#### **! ATTENZIONE**

Per il riconoscimento, lo straniero deve presentare il **passaporto e permesso di soggiorno: senza questi documenti non può essere ammesso al test**



## Prefettura - Ufficio Territoriale del Governo di Latina Consiglio Territoriale per l'Immigrazione

### Chi può aiutare lo straniero ad iscriversi al test?

- Le associazioni,
- I sindacati
- I patronati

**i** Molte associazioni, sindacati e patronati hanno già **aiutato gratuitamente** gli stranieri ad iscriversi al test.

**i** L'elenco di tutti i patronati della nostra regione è sul sito <http://www.portaleimmigrazione.it/> nella sezione “Ricerca Strutture”

O sul sito dell'INPS di Latina all'indirizzo:

**i** <http://www.inps.it/AgendaSedi/patronato.asp?codice=LT&agenzia=Direzione%20Provinciale&sede=LATINA>



## Prefettura - Ufficio Territoriale del Governo di Latina Consiglio Territoriale per l'Immigrazione

### **Dove lo straniero deve presentarsi per il test?**

Presso i Centri Territoriali Permanenti (CTP)

Nella nostra Provincia esistono 4 CTP:

- ➔ **L'Istituto A.Volta a Latina in via Botticelli n° 33**
- ➔ **L'Istituto Menotti Garibaldi ad Aprilia in via E.Fermi n° 24**
- ➔ **L'Istituto Alighieri – Formia- Ventotene a Formia in via  
Divisione Julia n° 62**
- ➔ **L'Istituto Maria Montessorri a Terracina in via dei Volsci  
n° 12**

**La lettera di convocazione indica in quale CTP lo straniero deve presentarsi**



## Prefettura - Ufficio Territoriale del Governo di Latina Consiglio Territoriale per l'Immigrazione

### Cosa verifica il test?

Il test verifica il livello di conoscenza della lingua italiana definito dal Quadro Comune Europeo di Riferimento (QCER) per il **livello A2**

### Cosa vuol dire livello A2?

Ha raggiunto un livello di conoscenza della lingua italiana al livello A2 chi:

- **Riesce a capire frasi semplici ed espressioni di uso frequente** (ad es. informazioni sulla persona e sulla famiglia, acquisti, geografia locale, lavoro).
- **Riesce a comunicare con informazioni semplici e dirette su argomenti familiari e abituali.**
- **Riesce a descrivere in modo semplice esperienze della vita quotidiana, del proprio ambiente e tutto quello che si riferisce a bisogni immediati.**



## Prefettura - Ufficio Territoriale del Governo di Latina Consiglio Territoriale per l'Immigrazione

### Come è composto il test?

**Il test è composto da tre prove:**

- ➔ **comprensione scritta di brevi testi:** lettura di due brevi testi informativi (brevi e semplici corrispondenze personali, comprensione di cartelli e semplici indicazioni, istruzioni, brevi articoli ecc.). Alle domande si risponde con: vero/falso, scelta multipla ecc.
- ➔ **Capacità di interazione:** scrittura di brevi e semplici appunti (mail, cartoline, sms ecc.)
- ➔ **Comprensione orale di testi brevi:** ascolto di due brevi testi (annunci, istruzioni, notizie tv, ecc.). La verifica della comprensione si farà con risposte vero/falso, scelta multipla ecc.



## Prefettura - Ufficio Territoriale del Governo di Latina Consiglio Territoriale per l'Immigrazione

### Qual è il punteggio minimo per superare il test?

Il test è superato se si raggiunge l'**80% del punteggio complessivo**, cioè tutte le prove devono essere superate

Se non si supera il test, l'Ufficio Regionale Scolastico ha previsto, in accordo con le indicazioni contenute nel QCER " **Circolare MIUR del 28 dicembre 2010** prot. AOODGPER11255, che la **Commissione può riconoscere crediti parziali**, da far valere nella successiva sessione.

### Cosa vuol dire crediti parziali?

Crediti parziali= prove superate, esempio di una valutazione:

- 1) comprensione scritta di brevi testi superata
- 2) Capacità di interazione superata
- 3) Comprensione orale di testi brevi non superata

 Nella sessione d'esami successiva si deve ripetere soltanto la terza prova.



#### **ATTENZIONE**

i crediti valgono **solo** per la sessione d'esami successiva e **solo** nei CTP del Lazio



## Prefettura - Ufficio Territoriale del Governo di Latina Consiglio Territoriale per l'Immigrazione

### **Come fare per conoscere il risultato del test?**

**Per conoscere il risultato del test, consultare il sito**

**<http://testitaliano.interno.it>**



**O rivolgersi al patronato o all'associazione che ha inviato la richiesta di iscrizione**

### **Cosa fare se il test non è superato?**

**Se il test non è superato, lo straniero può iscriversi nuovamente all'indirizzo**

**<http://testitaliano.interno.it>**



**Riceverà una nuova convocazione.**



## Prefettura - Ufficio Territoriale del Governo di Latina Consiglio Territoriale per l'Immigrazione

**Ci sono corsi gratuiti di lingua italiana che aiutano a prepararsi al test?**

**SI**

- ➔ Nelle associazioni,
- ➔ nei sindacati e
- ➔ nei CTP.

**i** Se si frequenta il corso A2 di un CTP non è obbligatorio iscriversi al test.

**Questi corsi rilasciano una certificazione ufficiale di conoscenza della lingua italiana utile per il lavoro o lo studio?**

**NO**

I corsi che rilasciano una certificazione ufficiale di conoscenza della lingua italiana, utile per il lavoro o lo studio, sono **solo** quelli degli Enti certificatori riconosciuti **dal MAE e dal MIUR:**

- 1) Università degli studi di Roma Tre;
- 2) Università per stranieri di Perugia;
- 3) Università per stranieri di Siena;
- 4) Società Dante Alighieri.



## Prefettura - Ufficio Territoriale del Governo di Latina Consiglio Territoriale per l'Immigrazione

### Come si può migliorare la conoscenza della lingua italiana?



### Il progetto “CANTIERI D’ITALIA”

Il Ministero dell’Interno e la RAI hanno realizzato il primo corso di base di italiano che si può seguire da casa guardando le puntate che verranno trasmesse in televisione su RAI 1 – RAI 2 e RAI SCUOLA.

Sul sito <http://www.cantieriditalia.rai.it/> c’è tutto quello che serve per imparare l’italiano: gli esercizi, un vocabolario visivo, i diritti e doveri che devono essere conosciuti dai soggiornanti, i servizi e le opportunità che il nostro Paese offre e molto altro ancora . Ci sono molte informazioni utili su come chiedere un permesso di soggiorno, come iscriversi al Servizio Sanitario Nazionale, come iscrivere i figli a scuola, come ottenere il riconoscimento dei titoli di studio conseguiti nel proprio paese d’origine e così via.



## Prefettura - Ufficio Territoriale del Governo di Latina Consiglio Territoriale per l'Immigrazione

### Il progetto “CANTIERI D’ITALIA”

Cantieri d’Italia è formato da 40 puntate da seguire in televisione o sul sito <http://www.cantieriditalia.rai.it/>



Ogni puntata è composta da quattro rubriche:

-  **Benvenuti in Italia** è una rubrica che racconta in modo divertente la vita quotidiana nel nostro Paese
-  **Per Usare l’italiano** è un corso base di lingua italiana,
-  **Vocabolario visivo** dove ci sono parole utili e frequenti dell’italiano
-  **Vivere in Italia** è dedicato ai diritti e ai doveri, ai servizi e alle opportunità per chi vive in Italia



# Prefettura - Ufficio Territoriale del Governo di Latina Consiglio Territoriale per l'Immigrazione

Realizzato dalla Prefettura UTG di Latina  
in collaborazione con:

A. N. F. E. di Latina

A.N.O.L.F. di Latina

Camera di Commercio Industria e Artigianato di Latina

Cooperativa Sociale Karibù di Sezze

Ufficio Scolastico Regionale per il Lazio - Ufficio XII Ambito Territoriale per la Provincia di Latina